



# Il était une fois...

Bulletin de liaison des antennes locales Lire et Faire Lire

## KIM THÚY

**REJOINT LES RANGS DES  
MARRAINES ET PARRAINS  
DE LIRE ET FAIRE LIRE!**

Pages 5-6

La Sélection  
Lire et faire lire  
Des incontournables  
de la littérature jeunesse  
Page 9

**NOUVEAU SUR NOTRE SITE INTERNET**

**FAITES UN DON EN LIGNE**

# Table des matières

Mot de notre présidente	2
<i>Lire et faire lire</i> a participé...	3
Les belles invitations...	4
Les nouvelles antennes locales	4
Une magnifique rencontre...	5
Le Rapport d'activités 2014-2015 de <i>Lire et faire lire</i>	6
Un nouveau conseil	7
On a parlé de nous!	8
La Sélection <i>Lire et faire lire</i>	9
Nos plus sincères félicitations à Monsieur Jacques Payette	10
Témoignages de nos antennes locales	11
Il était une fois... des suggestions de lecture	12

 **SUIVEZ-NOUS**

[www.facebook.com/lireetafairelirequebec](http://www.facebook.com/lireetafairelirequebec)

**Recevez  
notre  
bulletin!**

[www.lireetafairelire.qc.ca](http://www.lireetafairelire.qc.ca)  
Onglet « Média »  
Rubrique « Nos bulletins »

**Cliquez ici**

*un mot de  
notre présidente*



## SOLIDARITÉ INTERGÉNÉRATIONNELLE

« On a même découvert que des vieux arbres pouvaient mater les plus jeunes, un peu comme les grands-parents avec leurs petits-enfants. [...] Mais le transfert le plus substantiel avait lieu entre le vieil arbre et les plus jeunes. Comme quoi la grand-maman gâteau et la collaboration intergénérationnelle sont peut-être des inventions végétales. »

*Rendez à ces arbres ce qui appartient à ces arbres*

Boucar Diouf

Éditions La Presse, 2015, p. 33

La lecture de ce récent livre de Boucar Diouf nous ramène près de la nature, des arbres qui ont peuplé son enfance et de ceux qu'il côtoie dorénavant dans le pays nordique où il s'est posé il y a quelques années. Exemple par excellence d'une immigration féconde, ce scientifique nous épate en toute simplicité par sa poésie sur la vie, les liens de famille et la transmission de sagesse.

Au moment où nous sommes informés au quotidien des drames humains qui se vivent sur notre planète, notre implication intergénérationnelle qu'est *Lire et faire lire* auprès des petits du Québec, de quelque origine qu'ils soient, nous permet de jouer un rôle non seulement dans le plaisir de la lecture, mais dans une qualité d'accueil et d'adaptation pour ces enfants venus d'ailleurs. Il ne tient qu'à chacun de nous de faire une différence dans leur vie.

Par ailleurs, je tiens à remercier tous les bénévoles de nos 77 antennes de *Lire et faire lire* au Québec, ainsi que leurs coordonnatrices/coordonnateurs pour leur participation au succès des dernières années : **notre rapport d'activités confirme que depuis 2012, nous avons doublé le nombre de bénévoles impliqués ainsi que le nombre d'enfants qui en bénéficient.** Je tiens aussi à remercier tout particulièrement Chantal Vaillancourt, notre directrice générale et notre « femme-orchestre » puisqu'elle gère à elle seule, avec détermination, les activités de notre association.

Puisque nous croyons tous à l'importance de notre mission, continuons notre implication et souhaitons l'apport de mécènes pour lui permettre de grandir!

**Colette Parayre**

Présidente et bénévole-lectrice

# LIRE ET FAIRE LIRE A PARTICIPÉ...

## SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL DU 18 AU 23 NOVEMBRE 2015 TD ET SES PARTENAIRES – DES HISTOIRES POUR FAIRE LIRE

Grâce à notre partenariat avec le Groupe Banque TD, *Lire et faire lire* a pu participer à l'édition 2015 du Salon du livre de Montréal (SLM). Avec les différents organismes liés à la promotion de la lecture, partenaires de TD, nous avons partagé un stand à tour de rôle tout au long du salon. En plus de la promotion de notre programme, cela a permis non seulement de favoriser des rencontres enrichissantes entre les participants de *Lire et faire lire* et des gens d'organismes avec qui nous avons déjà des collaborations, mais aussi de faire connaissance avec d'autres organismes qui ont aussi à cœur de voir les enfants du Québec devenir et demeurer des lecteurs.

**Merci aux coordonnateurs et bénévoles-lecteurs qui ont assuré une présence au stand ainsi qu'à ceux et celles qui sont venus nous dire bonjour. Ce fut une belle occasion de sympathiser.**



Club de lecture d'été TD



Sentiers littéraires pour enfants



### LIS AVEC MOI À LA SALLE ANDRÉ-MATHIEU À LAVAL

7 octobre 2015

Un atelier *Lire et faire lire* a été donné aux participants.

### SALON DU LIVRE DE TROIS-RIVIÈRES

26 au 29 mars 2015

*Lire et faire lire* était présent à ce salon grâce à notre antenne locale du CAB Laviolette. Le stand a été tenu par des bénévoles-lecteurs qui ont assuré la promotion du programme *Lire et faire lire*. De plus, en collaboration avec l'antenne locale du CAB des Riverains de Sainte-Anne-de-la-Pérade et du comité organisateur du Salon, un atelier de ressourcement a été offert aux bénévoles-lecteurs de la région.

### CENTRE SAINT-PIERRE À MONTRÉAL

25 février 2015

Un atelier sur *Lire et faire lire* a été offert lors de la journée d'activités de réseautage de la COFAQ.

# LES BELLES INVITATIONS...

## PRIX TD DE LITTÉRATURE CANADIENNE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE

10 novembre 2015

Remise du Prix au Musée des beaux-arts de Montréal. Marianne Dubuc, auteure du livre lauréat *L'autobus*, publié aux éditions Comme des géants, s'est vue remettre une bourse de 30 000 \$.

## REMISE DU PRIX DU LIVRE JEUNESSE DES BIBLIOTHÈQUES DE MONTRÉAL

22 octobre 2015

L'événement s'est tenu à la Bibliothèque Frontenac à Montréal. Pour connaître les lauréats :

[http://ville.montreal.qc.ca/portal/page?\\_pageid=4276,142296294&\\_dad=portal&\\_schema=PORTAL](http://ville.montreal.qc.ca/portal/page?_pageid=4276,142296294&_dad=portal&_schema=PORTAL)

## LA RENTRÉE GALLIMARD ET LES 50 ANS DE L'ÉCOLE DES LOISIRS

8 octobre 2015 à Montréal

9 octobre 2015 à Québec

## REMISE DU PRIX JEUNESSE DES LIBRAIRES DU QUÉBEC 2015

30 septembre 2015

L'événement s'est tenue à La maison du développement durable à Montréal

<http://prixdeslibraires.qc.ca/wp-content/uploads/2015/05/PJDL2015-communique-Laureats-FINAL.pdf>

Lauréat catégorie 0 à 5 ans

*La petite truie, le vélo et la lune*

Pierrette Dubé, illustrations Orbi, éditions Les 400 coups

Lauréat catégorie 6 à 11 ans

*L'arbragan*

Jacques Goldstyn, éditions La Pastèque

## LES NOUVELLES ANTENNES LOCALES

### 01. Bas Saint-Laurent

École Saint-Léandre, Saint-Léandre

Coordonnatrice : Joyce Truchon

### 03. Capitale-Nationale

Une de nos premières antennes locales déménage...

L'antenne locale du Centre d'action bénévole Aide 23 de Québec dans l'arrondissement de Beauport, créée en 2004, passera le flambeau à la Bibliothèque Étienne-Parent. Madame Linda Lacasse est la nouvelle coordonnatrice.

Nos hommages et très sincères remerciements au Centre d'action bénévole Aide 23 et à Madame Michelle Nadeau, coordonnatrice, ainsi qu'aux autres personnes du CAB qui ont collaboré à *Lire et faire lire* au fil des ans.

### 04. Mauricie

Centre d'action bénévole de la région de Shawinigan, Shawinigan

Coordonnatrice : Geneviève Dargis

### 09. Côte-Nord

Northern Lights Adult Education and Vocational Center, Sept-Îles

Coordonnatrice : Lisa Lavallée

### 14. Lanaudière

École Youville, Mandeville

Coordonnatrice : Francine Desjardins

Bibliothèque de Berthierville

Coordonnatrice : Nathalie Morel

### 16. Montérégie

Bibliothèque de Saint-Constant, Saint-Constant

Coordonnatrice : Nathalie Groulx

Bibliothèque Raymond-Lévesque, Longueuil

Coordonnateur : Mohamed Berriouche

Liste complète des antennes locales : [www.lireetfairelire.qc.ca/antennes-locales](http://www.lireetfairelire.qc.ca/antennes-locales)

# UNE MAGNIFIQUE RENCONTRE...

AVEC LA NOUVELLE MARRAINE DE LIRE ET FAIRE LIRE!

## KIM THÚY

PAR MYRIAM DE REPENTIGNY

Le 15 juin dernier, à la salle Sainte-Élisabeth du Foyer Saint-Antoine, s'est déroulé un entretien entre Jean Fugère, journaliste culturel, chroniqueur à la radio de Radio-Canada et membre du conseil d'administration de *Lire et faire lire*, et Kim Thúy, auteure des romans *Ru*, *À toi* (écrit avec Pascal Janovjak) et *Mãn*, et nouvelle marraine de l'organisme.

C'est vers 13 h 30, devant un public composé de bénévoles-lecteurs, coordonnateurs et d'amis de *Lire et faire lire*, que s'installent l'animateur et l'auteure. Sans bijoux ni maquillage, simplement vêtue d'une robe d'été bleue à motifs, Kim Thúy charme d'emblée par son sourire candide et ses gestes désinvoltes. En guise d'introduction, Jean Fugère la décrit d'ailleurs comme étant « aussi effervescente qu'une bouteille de champagne ».

On parle d'abord du succès du roman *Ru*, paru en 2009. Jean Fugère demande à l'auteure si elle sait combien d'entrevues elle a accordées depuis. « Non, impossible! Cela me donne le vertige; je préfère ne pas savoir. Je suis une autruche, dans le fond! », dit-elle en riant. Femme de lettres, Kim Thúy ne compte effectivement pas : ni les entrevues accordées, ni les prix littéraires qui lui ont été décernés, ni les exemplaires vendus. Reste que *Ru* a été, jusqu'à maintenant, traduit dans une vingtaine de langues et vendu à plus de 250 000 exemplaires. Parmi les prix qui lui ont été attribués, mentionnons, entre autres, le Prix du Gouverneur général, le Grand Prix RTL-LIRE, le Grand Prix littéraire Archambault et, plus récemment, le prix Mondello pour la multiculturalité. Au moment de l'entretien, l'auteure s'apprêtait par ailleurs à être décorée de l'Ordre national du Québec : « Je vais être chevalière, donc je pense que je vais avoir un cheval! », lance-t-elle alors que fusent les applaudissements. Elle raconte ensuite qu'en 2010, lorsqu'on lui a téléphoné pour lui annoncer qu'elle était la lauréate du Prix du Gouverneur général, elle ne connaissait pas la définition du mot « lauréate » : « Je pensais que c'était les Grandes gueules qui voulaient me piéger. J'ai dit : "Elle est bonne, votre blague, mais je ne tombe pas dans le piège!" Et puis, j'ai demandé qu'on raccroche, car je sortais de la douche et j'étais à moitié nue. Je ne pouvais pas recevoir ce prix avec un sein à l'air, quand même! »

Ayant vécu au Vietnam jusqu'en 1979, Kim Thúy a fréquenté l'école française jusqu'à l'arrivée des communistes, qui ont alors fermé toutes les écoles de langues étrangères : « Le fait de parler français à cette époque était considéré comme un acte antirévolutionnaire, passible d'emprisonnement, explique-t-elle. Tous les livres en français étaient donc confisqués pour être brûlés. » Ceci l'amène à parler de l'importance des mots et des efforts quotidiens qu'elle doit fournir pour en acquérir de nouveaux. « Les mots sont précieux, plus précieux encore que l'or ou les diamants. Chaque mot que je possède est un trésor », dit-elle tout en présentant au public son album jeunesse préféré, *La grande fabrique de mots*.

Suite à la page 6...



Pour Valmont, son fils autiste, les mots sont tout aussi précieux : « Il ne possède que dix mots, mais ces dix mots lui permettent d'exprimer tous ses désirs. » À ce sujet, Kim Thúy expliquera, plus tard durant l'entretien, qu'à l'instar de la langue des signes ou du braille, il existe un langage conceptuel, appelé Saccade, qui permet aux parents et aux intervenants de communiquer avec les enfants autistes. Elle rêve qu'un jour, grâce à ce langage, le monde soit moins hostile aux personnes autistes.

Lorsque Jean Fugère demande à l'auteure si, en tant que marraine de *Lire et faire lire*, elle se sent investie de la mission de « faire passer » les mots aux enfants, elle en profite pour établir des parallèles entre l'esprit de l'organisme et celui de

la famille vietnamienne, où les enfants sont davantage éduqués par leurs grands-parents que par leurs parents. Elle croit que la transmission des valeurs et du savoir se fait par osmose, au quotidien. « Lire aux autres est tellement extraordinaire, dit-elle en

s'adressant à l'assistance. Vous offrez des mots à ceux qui n'en ont pas encore et par ce que vous êtes, par votre bagage, vous apportez bien plus à l'enfant que l'image et le texte qui se trouvent dans le livre. Quand vous expliquez aux enfants, à travers une histoire, des mots nouveaux, ces mots restent et peuvent ainsi devenir leurs. C'est un véritable cadeau que vous leur faites! »



Cette sympathique rencontre se termine par un tirage de cinq exemplaires des romans de Kim Thúy. Les gagnants en profitent pour l'embrasser et lui exprimer leur amour. Puis, aussi généreuse que chaleureuse, celle-ci restera encore un moment afin de discuter avec ses nombreux admirateurs...



## LE RAPPORT D'ACTIVITÉS 2014-2015 DE LIRE ET FAIRE LIRE

Nous sommes particulièrement heureux de présenter des résultats à la hausse en ce qui a trait au développement de *Lire et faire lire* au Québec. Sans vous, chers coordonnateurs d'antennes locales et bénévoles-lecteurs, rien de tout cela ne serait possible. Nous sommes à créer un véritable mouvement citoyen qui fera en sorte que nos enfants deviennent et demeurent lecteurs et que nos aînés restent impliqués au sein de la communauté. Nos remerciements à nos marraines et parrains : Marie Laberge, Dominique Demers, Alexandre Jardin, Dany Laferrière, Benoît Brière et Philippe Béha, qui ont généreusement contribué à faire connaître *Lire et faire lire* tout au long de l'année grâce à leur participation à différentes activités. Chacun à leur manière, ils ont su nous partager leur amour de la lecture et des enfants, et nous démontrer l'énergie qu'ils déploient pour que ces derniers prennent plaisir à découvrir les forces et richesses des livres.



[www.lireetfairelire.qc.ca](http://www.lireetfairelire.qc.ca) • Onglet « Média » • Centre de documentation • Rapport d'activités 2014-2015  
<http://www.lireetfairelire.qc.ca/media/centre-de-documentation/>



De gauche à droite, Chantal Vaillancourt, directrice générale, Isabelle Moreau, Claude Baillargeon, Colette Parayre, Jean Fugère, Lucile Haillot, Chantal Guérin, Franciene Mucci, Marine Thomas, Suzane Faucher.

## UN NOUVEAU CONSEIL

L'assemblée générale annuelle de *Lire et faire lire* s'est tenue à la suite de la rencontre avec Kim Thúy le 15 juin dernier, au Foyer Saint-Antoine de Longueuil, qui héberge dorénavant *Lire et faire lire*. Un nouveau conseil d'administration a été élu :

Patricia Lemieux a été membre du conseil d'administration de *Lire et faire lire* depuis 2009. Elle a été vice-présidente, de juin 2010 à juin 2012, et secrétaire jusqu'à juin 2015.



Au nom de tous les membres de *Lire et faire lire*, passés et actuels, nous tenons à la remercier pour son dévouement et son soutien à *Lire et faire lire*. Depuis 2012, elle coordonne une antenne locale à partir de la bibliothèque de Candiac dont elle est la responsable.

### Deux nouvelles personnes au sein du conseil d'administration.

Isabelle Moreau, est bibliothécaire à la Bibliothèque Robert-Lussier de Repentigny et représente l'Association des bibliothèques publiques du Québec (en remplacement de Patricia Lemieux), Marine Thomas est rédactrice en chef adjointe de la *Revue Gestion – HEC Montréal*. Nous sommes très heureux de les accueillir.

### CONSEIL DE DIRECTION

<b>Colette Parayre</b>	Présidente Membre ami et bénévole-lectrice
<b>Chantal Guérin</b>	Vice-présidente Membre Ami
<b>Lucile Haillot</b>	Trésorière Membre Ami
<b>Suzane Faucher</b>	Secrétaire Association des retraitées et retraités de l'éducation et autres services publics du Québec (AREQ)

### ADMINISTRATEURS

<b>Claude Baillargeon</b>	Membre ami Coordonnateur d'antenne locale et bénévole-lecteur
<b>Jean Fugère</b> <b>Isabelle Moreau</b>	Membre Ami Association des bibliothèques publiques du Québec (ABPQ)
<b>Franciene Mucci</b>	Confédération des organismes familiaux du Québec (COFAQ)
<b>Marine Thomas</b>	Membre Ami

# ON A PARLÉ DE NOUS!



## Journal du Bel Âge

Coup d'œil — Lire quel plaisir!, Marie-Josée Lacroix, vol. 22, no 2, octobre 2015, p. 17.

## Par ici l'été avec Kim Thúy

Radio-Canada, 7 août 2015, 16 h.

<http://ici.radio-canada.ca/tele/par-ici-l-ete/2015/episodes/352642/cultiver-balcon-souvenir-voyageastronomie-neon-generation-lecture-tequila>

## Bébé Boum - TVR9

Entrevue de Claire Leduc avec Francine Ledoux-Nadeau, coordonnatrice de l'antenne locale de *Lire et faire lire* de la bibliothèque Armand-Cardinal, et Henri Gazeau, bénévole-lecteur, 23 novembre 2015.

<http://www.tvr9.com/index.php/fr/emissions-en-ligne/bebe-boom>

## Laurier Le Web, 1<sup>er</sup> novembre 2015.

<http://laurierleweb.com/bebe-boom-a-tvr-9-3/>

**La soirée est encore jeune**, entrevue de Jean-Philippe Wauthier avec Alexandre Jardin, Radio-Canada, 30 mai, 17 h à 19 h.

**RDI Matin week-end**, entrevue de Martin Labrosse avec Alexandre Jardin, Radio-Canada, 30 mai 2015, 9 h.

**125, Marie-Anne**, entrevue de Christiane Charette avec Alexandre Jardin, Télé-Québec, 29 mai 2015, 21 h.

<http://125marianne.telequebec.tv/emissions/details?episodeNo=27&friendlyUrl=emission-27>

## Médium large

Entrevue de Catherine Perrin avec Alexandre Jardin : la jubilation par l'engagement citoyen, Radio de Radio-Canada, 29 mai 2015, 2<sup>e</sup> heure.

## Pénélope McQuade

Entrevue avec Alexandre Jardin de *Lire et faire lire* Radio-Canada, 27 mai 2015.

<http://ici.radio-canada.ca/tele/penelope-mcquade/2015/episodes/351956/27-mai>

## Entrée principale

Radio-Canada, 26 mars 2015, 16 h.

<http://ici.radio-canada.ca/tele/entree-principale/2014-2015/episodes/351486/26-mars>

**Action Parents** - Revue de la Fédération des comités de parents du Québec, 2014- 2015, *Des aînés, des livres et des moments de pur bonheur!*, vol. 39, n° 1, p. 14.

[www.fcpq.qc.ca/data/userfiles/files/Communications/Action\\_Parents/Revue-annuelle-2014-15%20web.pdf](http://www.fcpq.qc.ca/data/userfiles/files/Communications/Action_Parents/Revue-annuelle-2014-15%20web.pdf)

**Familleduc 68 CKVL** - *Lire et faire lire*, entrevue avec Colette Parayre et Chantal Vaillancourt, 26 mai 2015.

<http://famillepointquebec.com/activites/4-3-0/entrevues-radiophoniques>

OU

<https://soundcloud.com/ckvlfm/familleduc-68-ckvl-lire-et?in=ckvlfm/sets/familleduc>

Un livre, c'est plus  
qu'une histoire à raconter!

C'est ouvrir les portes à l'imaginaire.

De tout cœur, nous vous souhaitons  
une année 2016 remplie de belles lectures!



# LA SÉLECTION LIRE ET FAIRE LIRE

## DES INCONTOURNABLES DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE (4 À 8 ANS) POUR LES BÉNÉVOLES-LECTEURS

Une sélection de livres conçue pour les bénévoles-lectrices et les bénévoles-lecteurs! Un outil de plus pour vous permettre, ainsi qu'à tout adulte qui le souhaite, d'explorer la vie à travers les livres en compagnie d'enfants.

Avec Lire et faire, vous vous êtes engagés sur des voies de découvertes, de partages et de plaisirs. En conviant les petits à la rencontre des livres, vous participez à leur léguer un héritage des plus précieux constitué de mille et un trésors qui les mèneront à la découverte du monde et d'eux-mêmes.

Ces œuvres, choisies parmi les classiques et les nouveautés de la littérature pour l'enfance, sauront faire de vos moments de lecture, une fabuleuse aventure!



Ces suggestions de livres accompagnées d'un résumé seront bientôt publiées sur notre site : [www.lireetfairelire.qc.ca](http://www.lireetfairelire.qc.ca)

### Des remerciements...

Cette sélection a été rendue possible grâce à l'appui financier du ministère de la Culture et des Communications et elle a été réalisée dans le cadre d'un partenariat avec l'Association des bibliothèques publiques du Québec, sous la direction de Patricia Lemieux et Chantal Vaillancourt.

### Remerciements

Les membres du comité de la sélection :

Éliane Béliveau-Cantin, de la bibliothèque Marie-Uguay de Montréal

Mélissa Everatt, des bibliothèques de Laval

Marie Ève Lima, du Réseau des bibliothèques de Repentigny

Andréa Saint-Pierre, de la bibliothèque Laure-Conan de La Malbaie

Et la précieuse collaboration de :

Brigitte Carrier, Sentiers littéraires de l'Université Laval

Dominique Demers, écrivaine

Susane Duchesne, Librairie Monet

Fernande Mathieu, animatrice et formatrice en littérature jeunesse

Colette Parayre, bénévole-lectrice

Ainsi que plusieurs antennes locales, bénévoles-lectrices et bénévoles-lecteurs de *Lire et faire lire*.

### Recherchez ce logo identifiant les livres de

**La Sélection Lire et faire lire** disponibles dans les bibliothèques participantes. Ces livres sont aussi en vente dans toutes les bonnes librairies.



# NOS PLUS SINCÈRES FÉLICITATIONS

## À MONSIEUR JACQUES PAYETTE DES ÉDITIONS HÉRITAGE/DOMINIQUE ET COMPAGNIE!

Monsieur Jacques Payette est le récipiendaire du prix Claude-Aubry pour services distingués dans le domaine de la littérature pour enfants en français. Ce prix est décerné par IBBY Canada, la section nationale canadienne de l'Union internationale pour les livres de jeunesse. Jacques Payette est un pionnier dans l'édition de livres et magazines pour enfants au Québec. Depuis 1968, il a été le propriétaire des Éditions Héritage, qui répertorie désormais plus de 2 000 titres et, en 1997, il a fondé la maison d'édition Dominique et compagnie. Toupi et Binou, Gilda la girafe, Alice, Galette, Stella et Sacha, personnages bien connus et aimés des enfants d'aujourd'hui, figurent parmi les nombreuses créations qu'il a publiées.



« Véritable artisan du livre et pionnier en édition pour la littérature jeunesse, cet homme n'a jamais hésité à se lancer sur des sentiers peu explorés, où beaucoup l'ont suivi par la suite. Jacques Payette a encouragé et lancé un nombre impressionnant d'auteurs, d'illustrateurs et de graphistes. »

Le prix Claude Aubry a été créé en 1981 en l'honneur du regretté auteur, traducteur et directeur de la Bibliothèque publique d'Ottawa. IBBY Canada présente deux prix Aubry tous les deux ans pour services distingués dans le domaine de la littérature jeunesse en anglais et en français. Les lauréats précédents sont : Patsy Aldana, Marie-Louise Gay, Andrea Deakin, Chantal Vaillancourt, Dave Jenkinson, Charlotte Guérette, Peter Carver, Catherine Mitchell, Bertrand Gauthier, Michael Solomon, Ron Jobe, Virginia Davis, Judy Sarick, May Cutler et Sheila Egoff.

L'IBBY, soit l'Union internationale pour les livres de jeunesse, fondée en 1953, est une association sans but lucratif qui forme un réseau international de personnes qui, dans le monde entier, cherchent à favoriser la rencontre des enfants et des livres. IBBY Canada, organisme bénévole formé en 1980, est l'une des 70 sections nationales à travers le monde et promeut la littérature jeunesse de qualité au Canada français et anglais. Les membres de IBBY Canada regroupent auteurs, illustrateurs, bibliothécaires, libraires, éducateurs et éditeurs.

Sources : [www.communication-jeunesse.qc.ca](http://www.communication-jeunesse.qc.ca) et [www.ibby-canada.org](http://www.ibby-canada.org)



# TÉMOIGNAGES DE NOS ANTENNES LOCALES

## IL ÉTAIT UNE FOIS... LIRE ET FAIRE LIRE À L'ANTENNE LOCALE DE LA BIBLIOTHÈQUE RINA-LASNIER DE JOLIETTE

Les huit semaines de lecture se sont déroulées à la bibliothèque, avant l'ouverture. Tout au long de cette saison, les mamies lectrices se présentaient à l'école vers 8 h pour rejoindre l'enseignante et ses élèves. L'école a l'avantage d'être située à une rue de la bibliothèque. Le petit groupe se rendait à la bibliothèque où la coordonnatrice les accueillait.

Après être passée au vestiaire, chaque mamie partait avec ses élèves dans un coin intime de la bibliothèque pour une heure de lecture partagée. À 9 h 30, la coordonnatrice venait sonner une clochette pour annoncer la fin de la période de lecture. Le groupe retournait à l'école, de la même manière qu'il était venu.

Nous participons à *Lire et faire lire* (LFL) depuis 2011. Jusqu'à l'automne 2014, les activités LFL se déroulaient dans les écoles. Or, depuis un an, les écoles de notre secteur n'ont plus de locaux disponibles pour accueillir le programme LFL. Plutôt que de cesser nos activités, nous avons trouvé cette solution. Malheureusement, avec cette formule, nous ne pouvons desservir qu'une classe par saison. Toutefois, avec cette façon de faire, nous avons observé que ces jeunes ont développé un fort sentiment d'appartenance à l'égard de LEUR bibliothèque. Qui plus est, les mamies lectrices adorent leurs coins lecture. Tout compte fait, c'est une belle réussite.

Longue vie à LFL!

Marie-Josée Blais

Conseillère au développement à la bibliothèque Rina-Lasnier et coordonnatrice de *Lire et faire lire*



Les élèves de 1<sup>re</sup> année de l'École intégrée de St-Pierre, Pavillon St-Pierre, à Joliette, posent fièrement en compagnie de leurs mamies lectrices (Micheline Jodoin, Lise Ouellet, Louise Léveillé, Charloth Martel et Cécile Bergeron), de leur enseignante Marie-Claude Gamache et de la coordonnatrice LFL, Marie-Josée Blais.

## IL ÉTAIT UNE FOIS... LIRE ET FAIRE LIRE À L'ANTENNE LOCALE DE LA BIBLIOTHÈQUE DE SAINTE-SOPHIE

**Le 8 avril dernier, débutait à Sainte-Sophie le programme *Lire et faire lire*.**

Après avoir recruté une équipe de six bénévoles-lecteurs, nous sommes allés pendant huit semaines consécutives lire des histoires aux enfants d'une classe de maternelle 5 ans dans une école de notre municipalité.

L'enthousiasme et l'implication des bénévoles furent extraordinaires. Tous avaient le souci de bien choisir les histoires à ra-

conter afin de capter l'intérêt des enfants. Les enfants étaient très contents de nous accueillir et avaient très hâte de savoir quelle histoire leur serait lue. La collaboration des responsables de la bibliothèque, de la direction de l'école et surtout de l'enseignante a été formidable.

Suite au plaisir ressenti lors de cette fabuleuse expérience, le programme se poursuivra.

Lise Gill

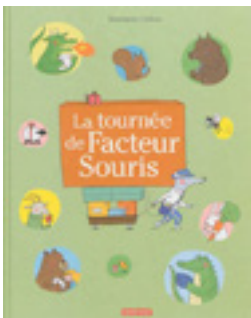
Coordonnatrice de *Lire et faire lire*

# IL ÉTAIT UNE FOIS...

## DES SUGGESTIONS DE LECTURE PARMIL LES LIVRES PRIMÉS DE L'AUTOMNE



Nous avons regroupé des titres finalistes ou lauréats aux différents prix littéraires en littérature jeunesse qui se tiennent au Québec et qui s'adressent au public cible de *Lire et faire lire*, soit les enfants de 4 à 8 ans. Bonne lecture!



### La tournée de Facteur Souris

Marianne Dubuc. Éditions Casterman, 2015

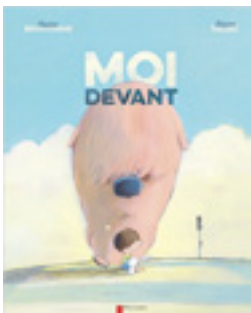
Tirant son charriot chargé de lettres et de colis, Facteur Souris passe d'une maison à l'autre pour livrer le courrier. Ainsi, il dépose des noisettes chez Monsieur Écureuil, des patins à roulettes chez Madame Tortue et une pelle chez Madame Taupe. À la fin de sa tournée, il ne reste plus qu'un seul colis dans son charriot : il s'agit d'un cadeau pour l'anniversaire de son petit souriceau!



### Les fleurs poussent aussi sur les trottoirs

JonArno Lawson, illustrations de Sydney Smith. Éditions Bayard Canada, 2015

Une fillette et son père se promènent dans la ville. En suivant son père qui a l'air préoccupé, l'enfant au capuchon rouge ouvre grand les yeux. Au-delà de la grisaille et de l'agitation, elle repère des touches de beauté : un étalage de fruits, une passante à la robe printanière et, surtout, des fleurs qui poussent entre les dalles des trottoirs. Dans le parc, la petite s'attarde près d'un oiseau mort, dépose des fleurs sur son ventre. Plus loin, elle fleurit les chaussures d'un homme assoupi sur un banc, puis le collier d'un chien en laisse. Enfin, père et fille arrivent à la maison familiale, doux refuge où chacun peut vivre à son rythme. Simple et émouvant, cet album sans texte raconte la balade en contexte urbain d'un père et de sa fille. Découpées en cases narratives à la façon d'une bande dessinée, les illustrations à l'encre et à l'aquarelle se démarquent par des plans expressifs et des cadrages judicieux.



### Moi devant

Nadine Brun-Cosme, illustrations d'Olivier Tallec. Éditions Père Castor - Flammarion, 2015

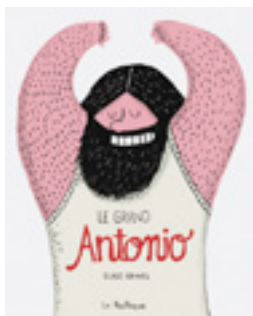
Ils sont trois amis : Léon le grand, Max le moyen et Rémi le petit. Quand ils se promènent, ils se suivent à la queue leu leu et toujours dans le même ordre : Léon devant, Max au milieu et Rémi derrière. Chacun est bien ainsi. Léon décrit ce qu'il voit; donne le feu vert pour traverser la rue. Cachés par le dos de leur ami, Max et Rémi se contentent d'imaginer. Un jour, Léon aperçoit un ballon à l'horizon. Il en fait part à ses camarades et, pour la première fois, Max a envie d'aller voir par lui-même. Il devance Léon et découvre une nouvelle façon d'appréhender le monde. Chacun a la chance d'être aux premières loges et de se sentir grand.



## Douze oiseaux

Renée Robitaille, illustrations de Philippe Béha. Éditions La Bagnole, 2015

Sur un fil, une mésange timide souffle à l'oreille du corbeau qu'elle a donné naissance à six oisillons durant la nuit. Le corbeau entend mal la nouvelle et transmet un tout autre message à sa voisine l'hirondelle bicolore. L'hirondelle confie à son tour au jaseur boréal une phrase encore plus déformée et complètement fantaisiste. D'oiseau en oiseau, le message se transforme avec humour et extravagance, allant jusqu'à donner naissance à un hilarant cafouillage. Par l'entremise d'une amusante mise en scène du jeu du téléphone arabe, cet album introduit une douzaine d'espèces d'oiseaux du Québec.



## Le grand Antonio

Élise Gravel. Éditions La Pastèque, 2014

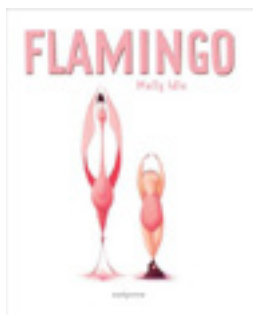
Né en 1925 en Yougoslavie, Antonio Barichievich émigre au Canada à l'âge de vingt ans. Il est immense et incroyablement fort, en plus d'avoir le sens du spectacle. Capable de tirer des autobus et des trains, de lutter contre dix champions japonais et de soulever deux camions à la fois, l'homme devient superstar. Dorénavant, on l'appelle le Grand Antonio. Puis un jour, le héros se retrouve à la rue. À Montréal, où il vit, on le reconnaît à son inimitable tignasse qu'il porte en deux tresses épaisses comme des bras traînant jusqu'au sol. Cet album invite les jeunes à découvrir le Grand Antonio, ses exploits et son destin. Le livre à l'approche fantaisiste et humoristique met l'accent sur la stature colossale du Grand Antonio, sa puissance et ses prouesses physiques. La vulnérabilité émotionnelle du personnage et ses années d'itinérance sont évoquées sobrement. Très narratives de par leur composition et leur rythme, les illustrations vives et colorées présentent Antonio comme un superhéros marginal et sympathique.



## Bob et Marley - Le cadeau

Frédéric Marais, illustrations de Thierry Dedieu. Éditions Seuil Jeunesse, 2015

Pour faire plaisir à son ami, Marley décide de lui offrir un tabouret, « le cadeau rêvé des petits ». Bob n'aime pas qu'on lui fasse remarquer sa petite taille, mais il faut reconnaître que ce tabouret serait bien pratique pour cueillir la belle pomme qu'il a repérée sur une branche un peu trop haute... Après tout, Marley est endormi. Le petit ours ne pourrait-il pas se servir discrètement du tabouret?



## Flamingo

Molly Idle. Éditions Seuil Jeunesse, 2013

Lorsqu'une adorable petite baigneuse chaussée de palmes et coiffée d'un bonnet jaune se met à imiter les gesticulations d'un flamant rose, celui-ci se montre particulièrement moqueur! Pourtant, lorsque la petite fille vexée lui tourne le dos, c'est lui qui fait le premier pas... Alors l'un tend la main (ou l'aile) à l'autre, et les voilà partis dans une danse pleine de complicité. Sur quelques doubles, des volets que l'on soulève nous révèlent peu à peu l'amitié qui pointe son nez entre ces deux-là.

**VOUS AVEZ À CŒUR DE VOUS IMPLIQUER PLUS AU SEIN DE LIRE ET FAIRE LIRE?**

En 2016, faites partie du nouveau comité de membres. Communiquez avec nous : [info@lireetfairelire.qc.ca](mailto:info@lireetfairelire.qc.ca)